



# EFA

Meat Processing Power

Машины для разделки  
*Machines for breaking*



Лучшее качество для самых высоких требований  
*Top Performance for the highest requirements*



[www.efa-germany.com](http://www.efa-germany.com)

Katalog EFA 400

Best.-Nr. 001 580 329

# Schmid & Wezel – Добро пожаловать *Schmid & Wezel – Welcome*



EFA- машины для мясной промышленности  
*EFA – Machines for slaughtering*



BIAX- Пневмоинструменты  
*BIAX – Pneumatic tools*

BIAX- инструменты из твердых сплавов  
*BIAX – Carbide tools*



Уже почти 100 лет компания EFA со своим новаторским продуктом вовлечена в развитие процесса в области убоя и разделки. Как успешный производитель на международном рынке мы предлагаем нашим клиентам в промышленном и ручном производстве надёжную технику и инновационные совершенствования. С целью наилучшего удовлетворения клиентов предприятие всегда тесно сотрудничает с потребителями, чьи идеи и критика с благодарностью принимаются и применяются в развитии продукта. Результат – высококачественное предложение машин EFA, восходящее к постоянно повышающимся требованиям к эффективности, эргономики, безопасности и гигиены. Наряду с надёжными машинами предприятие обещает клиенту быстрый, качественный и разнообразный сервис силами квалифицированной команды из хорошо образованных и опытных практиков, компетентных представителей фирмы и дилеров по всему миру. С сертификацией согласно DIN-ISO, начиная с 1997 года, современным парком машин и около 100 активных сотрудников в современной структуре предприятия, мы рады новым требованиям и уверенно смотрим в будущее.

*EFA is instrumental in developing progressive product technology and processing in the segment of slaughtering and dissection for almost 100 years.*

*As an international successfully operating producer, we provide constant mature technology and innovative improvements to our customers in meat industry and butchery*

*With a view to serve our customers best possible, we always have been used to rely on close collaboration with the users and approve their suggestions and reviews, which have been integrated in the product development. As a result of this best practice, we have been establishing a professional high quality choice of products in every time, in advance of prospective guidelines of higher standards in efficiency, ergonomics, safety and hygiene.*

*In addition to reliable machine technology, we pledge a fast and broad customer service by our qualified crew of fully-fledged practitioners, competent sales representatives and authorised dealers all over the world.*

*DIN-ISO certified since 1997, equipped with modern machinery and approx. 100 skilled workers in a contemporary corporate structure, we are looking confidently forward to future challenges.*

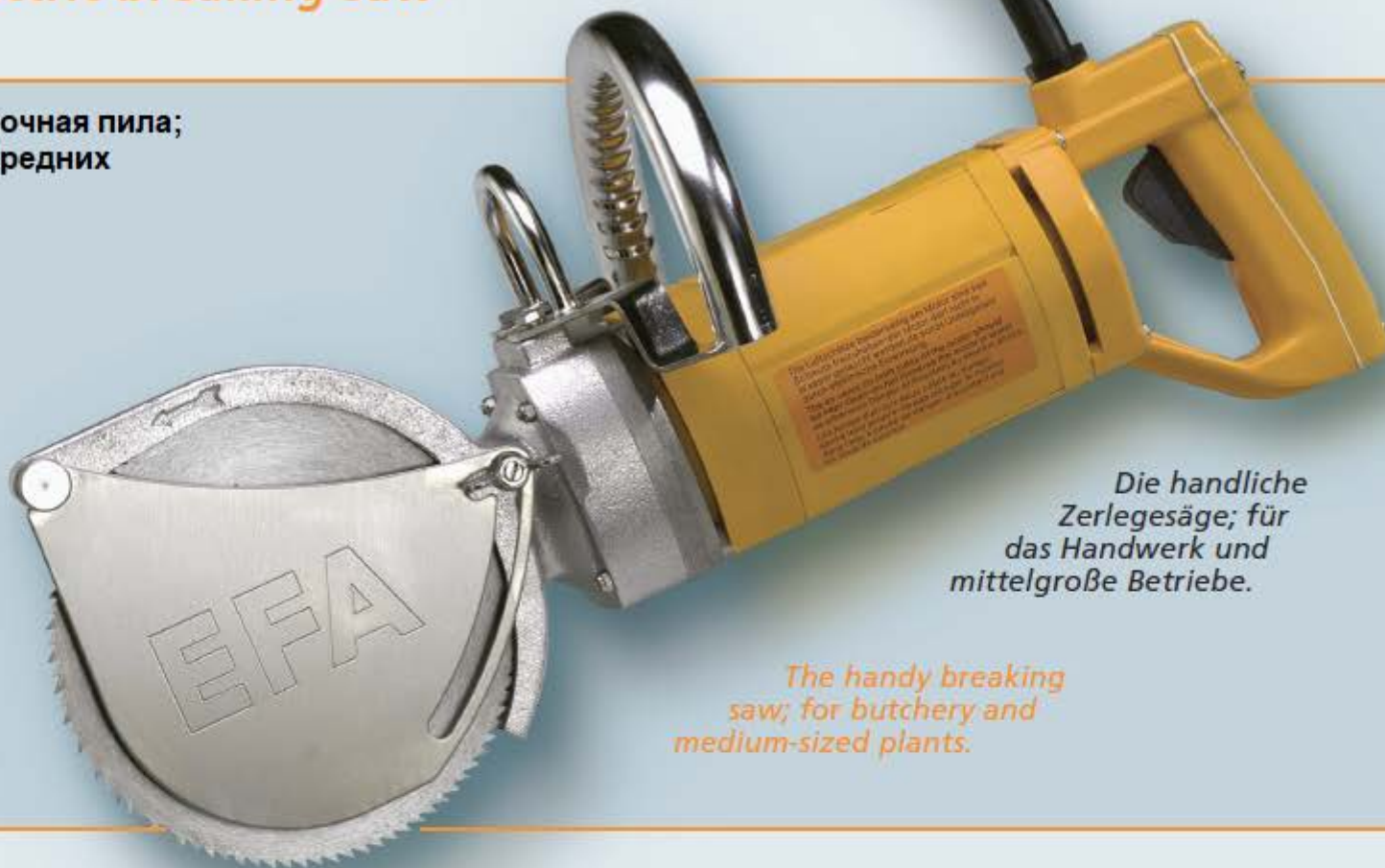
## EFA SK 18 WB

### Разделочная пила с электроприводом

### *Electric breaking saw*



Ручная разделочная пила;  
для мелких и средних  
предприятий.



*Die handliche  
Zerlegesäge; für  
das Handwerk und  
mittelgroße Betriebe.*

*The handy breaking  
saw; for butchery and  
medium-sized plants.*

#### EFA SK 18 WB

- ❖ Мощный универсальный двигатель с защитой от брызг
- ❖ Лёгкий вес
- ❖ Устанавливаемая глубина реза
- ❖ Высокая безопасность работы благодаря встроенному электронному тормозу двигателя
- ❖ Почти не требует техобслуживания, высокий срок службы
- ❖ *Powerful universal motor, splash-proof.*
- ❖ *Lightweight.*
- ❖ *Adjustable depth of cut.*
- ❖ *Operationally reliable due to electronic engine brake.*
- ❖ *Low maintenance and high durability.*

#### EFA SK 18 WB Технические данные

Мощность двигателя	1020 W ❖ 1,4 HP
Напряжение	42/115/230 V, 50-60 Hz ❖ 1 Ph
Число оборотов	1650 U/min ❖ 1650 rpm
Диаметр пильного полотна	180 mm ❖ 7,1 inch
Глубина реза	15-65 mm ❖ 0,6-2,6 inch
Вес	6,6 kg
Вид защиты	IP 24

#### EFA SK 18 WB Technical Data

#### Объём поставки

Тип	
EFA SK 18 WB / 42 V*	
EFA SK 18 WB / 115 V*	
EFA SK 18 WB / 230 V*	

\* Включая пильное полотно (зубья 6 мм)

#### Scope of supply

Заказной номер	
110 885 330	
110 885 320	
110 885 310	

#### Принадлежности \*\*

Тип	
Пружинный баланси́р, 4,5 - 7 кр	
Трансформатор 1250 VA / 42 V	

\*\* Не входит в основной объём поставки

#### Accessories \*\*

Заказной номер	
001 620 030	
001 604 516	



# EFA SK 23/18

## Разделочная пила с электроприводом

### *Electric breaking saw*



Производительная разделочная пила для распиловки на полтуши; для средних и крупных предприятий.



*Leistungsstarke Zerlegesäge für Schweinehälften; für Mittel- und Großbetriebe.*

*Powerful breaking saw for halves of hogs; for medium and large sized plants.*

#### EFA SK 23/18

- ❖ Мощный универсальный двигатель с защитой от брызг
- ❖ Устанавливаемая глубина реза
- ❖ Встроенный запатентованный центробежный тормоз для остановки пильного полотна
- ❖ Лёгкое техобслуживание

- ❖ *Powerful universal motor, splash-proof.*
- ❖ *Adjustable depth of cut.*
- ❖ *Patented centrifugal power brake integrated.*
- ❖ *Robust. Low maintenance.*

#### EFA SK 23/18 Технические данные

Мощность двигателя	1800 W ❖ 2,40 HP
Напряжение	42/230 V, 50-60 Hz ❖ 1 Ph
Число оборотов	1350 U/min ❖ 1350 rpm
Диаметр пильного полотна	230 mm ❖ 9 inch
Глубина реза	15-75 mm ❖ 0,6-3 inch
Вес	9,8 kg
Вид защиты	IP 24

#### Объем поставки

Тип	Заказной номер
EFA SK 23/18 / 42 V*	110 890 307
EFA SK 23/18 / 230 V*	110 890 306

\* Включая пильное полотно (зубья 6 мм)

#### Принадлежности\*\*

Тип	Заказной номер
Пружинный балансир, 9-14 кг	001 620 018
Трансформатор, 2000 VA / 42 V	001 604 515

\*\* Не входит в основной объем поставки

#### EFA SK 23/18 Technical Data

Motor power	1800 W ❖ 2,40 HP
Voltage	42/230 V, 50-60 Hz ❖ 1 Ph
Speed	1350 U/min ❖ 1350 rpm
Saw blade diameter	230 mm ❖ 9 inch
Cut depth	15-75 mm ❖ 0,6-3 inch
Weight	9,8 kg
Protection class	IP 24

#### Scope of supply

Type	Order number
EFA SK 23/18 / 42 V*	110 890 307
EFA SK 23/18 / 230 V*	110 890 306

#### Accessories\*\*

Type	Order number
Spring balance, 9-14 kg	001 620 018
Transformer, 2000 VA / 42 V	001 604 515

# EFA SK 30/18



## Electric breaking saw



*Leistungsstarke Zerlegesäge für die Zerlegung von Rinderhälften; für Mittel- und Großbetriebe.*

*Powerful breaking saw for halves of beef; for medium and large sized plants.*

### EFA SK 30/18

- ❖ Мощный универсальный двигатель с защитой от брызг
- ❖ Большая глубина реза
- ❖ Встроенный запатентованный центробежный тормоз для остановки пильного полотна
- ❖ Легкое техобслуживание
- ❖ *Powerful universal motor, splash-proof.*
- ❖ *High depth of cut.*
- ❖ *Patented centrifugal power brake integrated.*
- ❖ *Robust, low maintenance.*

### EFA SK 30/18 Технические данные

Мощность двигателя	1800 W ❖ 2,40 HP
Напряжение	230 V, 50-60 Hz ❖ 1 Ph
Число оборотов	1350 U/min ❖ 1350 rpm
Диаметр пильного полотна	300 mm ❖ 12 inch
Глубина реза	100 mm ❖ 4 inch
Вес	11 kg
Вид защиты	IP 24

### EFA SK 30/18 Technical Data

#### Объём поставки

Тип	Заказной номер
EFA SK 30/18 / 42 V*	110 890 407
EFA SK 30/18 / 230 V*	110 890 406

#### Scope of supply

\* Включая пильное полотно (зубья 12 мм)

#### Принадлежности\*\*

Тип	Заказной номер
Пружинный балансир, 9-14 кр	001 620 018
Трансформатор, 2000 VA 42 V	001 604 515

#### Accessories \*\*

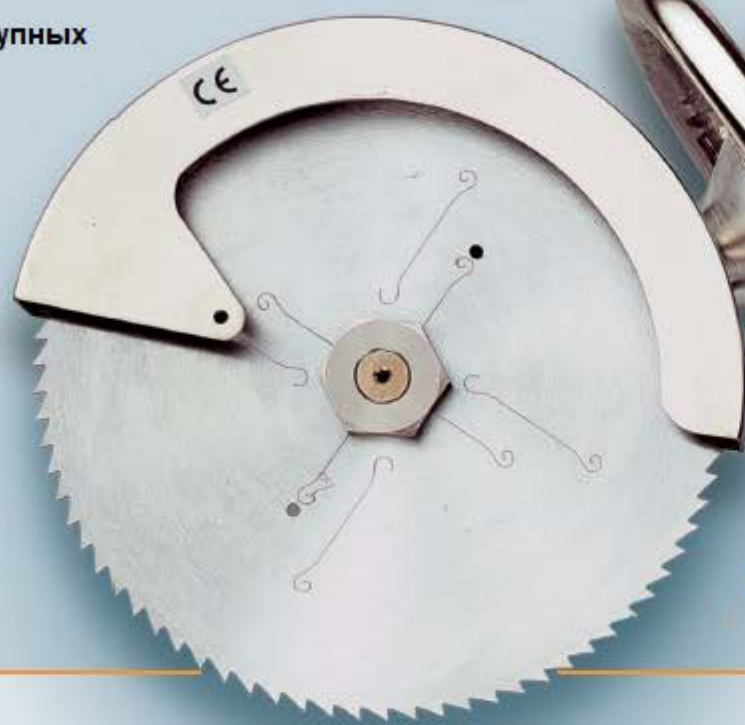
\*\* Не входит в основной объем поставки

# EFA 85

## Разделочная пила с электроприводом

### *Electric breaking saw*

Производительная разделочная пила с центробежным тормозом для распиловки на полтуши КРС; для средних и крупных предприятий.



Leistungsstarke Zerlegesäge mit Fliehkraftbremse für Rinderhälften; für Mittel- und Großbetriebe.

*Powerfull breaking saw with centrifugal power brake for halves of beef; for medium and large sized plants*

#### EFA 85

- ❖ Мощный трёхфазный двигатель
- ❖ Полностью закрытый корпус
- ❖ Гладкие поверхности, легкая мойка
- ❖ Эргономичное положение рукоятки
- ❖ Встроенный запатентованный центробежный тормоз для остановки пильного полотна
- ❖ *Powerful 3ph-AC motor.*
- ❖ *Totally closed housing.*
- ❖ *Smooth, high polished housing, easy to sanitize.*
- ❖ *Ergonomic position of handles.*
- ❖ *Patented centrifugal power brake integrated.*

#### EFA 85 Технические данные

Мощность двигателя	1500 W ❖ 2,0 HP
Напряжение	42 / 230 / 400 V, 50-60 Hz ❖ 3 Ph
Число оборотов	1150 U/min ❖ 1150 rpm
Диаметр пильного полотна	300 mm ❖ 12 inch
Глубина реза	100 mm ❖ 4 inch
Вес	16 kg
Вид защиты	IP 65

#### EFA 85 Technical Data

Объём поставки	Scope of supply
Тип	Заказной номер
EFA 85 / 42 V, 50 Hz*	110 886 302
EFA 85 / 230 / 400 V, 50 Hz*	110 886 300

\* Включая пильное полотно (зубья 12 мм)

Принадлежности **	Accessories **
Тип	Заказной номер
Пружинный балансир, 13-17 кр	001 620 019
Трансформатор, 3000 VA / 42 V	001 604 507

\*\* Не входит в основной объём поставки

## EFA 86

### Разделочная пила с электроприводом *Electric breaking saw*

Производительная разделочная пила с центробежным тормозом для распиловки на полутуши свиней; для средних и крупных предприятий



*Leistungsstarke Zerlegesäge mit Fliehkraftbremse für Schweinehälften; für Mittel- und Großbetriebe.*

*Powerfull breaking saw with centrifugal power brake for halves of hogs; for medium and large sized plants.*

#### EFA 86

- ❖ Мощный трёхфазный двигатель
- ❖ Полностью закрытый корпус
- ❖ Гладкие поверхности, легкая мойка
- ❖ Эргономичное положение рукоятки
- ❖ Встроенный запатентованный центробежный тормоз для остановки пильного полотна
- ❖ Устанавливаемая глубина реза
- ❖ *Powerful 3ph-AC motor.*
- ❖ *Totally enclosed housing.*
- ❖ *Smooth, high polished housing, easy to sanitize.*
- ❖ *Ergonomic position of handles.*
- ❖ *Patented centrifugal power brake integrated.*
- ❖ *Adjustable depth of cut.*

#### EFA 86 Технические данные

Мощность двигателя	1500 W ❖ 2,0 HP
Напряжение	42 / 230 / 400 V, 50-60 Hz ❖ 3 Ph
Число оборотов	1150 U/min ❖ 1150 rpm
Диаметр пильного полотна	230 mm ❖ 9 inch
Глубина реза	15-75 mm ❖ 0,6-3 inch
Вес	16 kg
Вид защиты	IP 65

#### Объём поставки

Тип	Заказной номер
EFA 86 / 42 V, 50 Hz*	110 886 322
EFA 86 / 230 / 400 V, 50 Hz*	110 886 320

\* Включая пильное полотно (зубья 12 мм)

#### Принадлежности \*\*

Тип	Заказной номер
Пружинный баланси́р, 13-17 кр	001 620 019
Трансформатор, 3000 VA / 42 V	001 604 507

\*\* Не входит в основной объём поставки

#### EFA 86 Technical Data

#### Scope of supply

#### Accessories \*\*

# EFA 185

## Разделочная пила с электроприводом *Electric breaking saw*



Производительная разделочная пила с центробежным тормозом и длинной головой для распиловки на полутуши КРС; для средних и крупных предприятий



*Leistungsstarke Zerlegesäge mit Fliehkraftbremse und langem Getriebekopf für Rinderhälften; für Mittel- und Großbetriebe.*

*Powerfull breaking saw with centrifugal power brake and extended gear head, for halves of beef; for medium and large sized plants, .*

### EFA 185

- ❖ Мощный двигатель трехфазного тока
- ❖ Полностью закрытый корпус
- ❖ Гладкие поверхности, лёгкая мойка
- ❖ Эргономичное положение рукоятки
- ❖ Встроенный запатентованный центробежный тормоз для остановки пильного полотна
- ❖ *Powerful 3ph-AC motor.*
- ❖ *Totally closed housing.*
- ❖ *Smooth, high polished housing, easy to sanitize.*
- ❖ *Ergonomic position of handles.*
- ❖ *Patented centrifugal power brake integrated.*

### EFA 185 Технические данные

Мощность двигателя	1500 W ❖ 2,0 HP
Напряжение	42 / 110 / 400 V, 50-60 Hz ❖ 3 Ph
Число оборотов	1150 U/min ❖ 1150 rpm
Диаметр пильного полотна	300 mm ❖ 12 inch
Глубина реза	100 mm ❖ 4 inch
Вес	17 kg
Вид защиты	IP 65

### EFA 185 Technical Data

#### Объем поставки

Тип	Заказной номер
EFA 185 / 42 V, 50 Hz*	110 886 312
EFA 185 / 230 / 400 V, 50 Hz*	110 886 310

\* Включая пильное полотно (зубья 12 мм)

#### Scope of supply

#### Принадлежности \*\*

Тип	Заказной номер
Пружинный балансир, 13-17 кр	001 620 019
Трансформатор, 3000 VA / 42 V	001 604 507

\*\* Не входит в основной объем поставки



# EFA 186

## Разделочная пила с электроприводом

### *Electric breaking saw*



Производительная разделочная пила с центробежным тормозом и длинной головой для распиловки свиней на полтуши; для средних и крупных предприятий.

*Leistungsstarke Zerlegesäge mit Zentrifugalbremse und langem Getriebekopf für Schweinehälften; für Mittel- und Großbetriebe.*



*Powerfull breaking saw with centrifugal power brake and extended gear head, for halves of hogs; for medium and large sized plants.*

#### EFA 186

- ❖ Мощный трёхфазный двигатель
- ❖ Полностью закрытый корпус
- ❖ Гладкие поверхности, лёгкая мойка
- ❖ Эргономичное положение рукоятки
- ❖ Встроенный запатентованный центробежный тормоз для остановки пильного полотна
- ❖ Устанавливаемая глубина реза

- ❖ *Powerful 3ph-AC motor.*
- ❖ *Totally closed housing.*
- ❖ *Smooth, high polished housing, easy to sanitize.*
- ❖ *Ergonomic position of handles.*
- ❖ *Patented centrifugal power brake integrated.*
- ❖ *Adjustable depth of cut.*

#### EFA 186 Технические данные

Мощность двигателя	1500 W ❖ 2 HP
Напряжение	42 / 110 / 400 V, 50-60 Hz ❖ 3 Ph
Число оборотов	1150 U/min ❖ 1150 rpm
Диаметр пильного полотна	230 mm ❖ 9 inch
Глубина реза	15-75 mm ❖ 0,6-3 inch
Вес	17,2 kg
Вид защиты	IP 65

#### Объём поставки

Тип	Заказной номер
EFA 186 / 42 V, 50 Hz*	110 886 332
EFA 186 / 230 / 400 V, 50 Hz*	110 886 330

\* Включая пильное полотно (зубья 12 мм)

#### Принадлежности \*\*

Тип	Заказной номер
Пружинный балансир, 13-17 кр	001 620 019
Трансформатор, 3000 VA / 42 V	001 604 507

\*\* Не входит в основной объём поставки

#### EFA 186 Technical Data

Motor power	1500 W ❖ 2 HP
Voltage	42 / 110 / 400 V, 50-60 Hz ❖ 3 Ph
Speed	1150 U/min ❖ 1150 rpm
Blade diameter	230 mm ❖ 9 inch
Cut depth	15-75 mm ❖ 0,6-3 inch
Weight	17,2 kg
Protection class	IP 65

#### Scope of supply

Type	Order number
EFA 186 / 42 V, 50 Hz*	110 886 332
EFA 186 / 230 / 400 V, 50 Hz*	110 886 330

#### Accessories \*\*

Type	Order number
Spring balance, 13-17 kg	001 620 019
Transformer, 3000 VA / 42 V	001 604 507



EFA SK 16-8 D

Разделочная пила  
с пневмоприводом (управление одной рукой)  
*Pneumatic single hand breaking saw*



*Leichte Zerlegesäge  
zum Rippensägen bei  
Rind und Schwein, sowie  
Zerlegung von Kälbern  
und Wild.*

Лёгкая разделочная пила для распиловки  
рёбер у КРС и свиней, а также разделки  
телят и диких животных.



*Lightweight  
breaking saw for  
rib bones of cattle  
and pork as well as  
breaking calves and game.*

EFA SK 16-8 D

- ❖ Лёгкая и манёвренная
- ❖ Легко снимаемая вторая рукоятка
- ❖ Повышенная мощность двигателя
- ❖ Устанавливаемая глубина реза
- ❖ Содержит различные пильные полотна
- ❖ *Light and handy.*
- ❖ *Easily removable second handle.*
- ❖ *Increased motorpower.*
- ❖ *Adjustable depth of cut.*
- ❖ *Different saw blades available.*

EFA SK 16-8 D Технические данные

Мощность двигателя	790 W bei 7 bar ❖ 1,1 HP at 105 PSI
Число оборотов	2000 U/min ❖ 2000 rpm
Рабочее давление	7 bar ❖ 105 PSI
Расход воздуха	0,9 m <sup>3</sup> /min. ❖ 31 cfm
Диаметр пильного полотна	160 mm ❖ 6,5 inch
Глубина реза	15-45 mm ❖ 0,6-2 inch
Вес	2,7 kg

EFA SK 16-8 D Technical Data

Объём поставки

Тип	Заказной номер
EFA SK 16-8 D*	110 890 510
Шланг сжатого воздуха, 5 м	001 366 512

Scope of supply

\* Включая пильное полотно (зубья 3,5 мм)

Принадлежности \*\*

Тип	Заказной номер
Пружинный балансир, 1,5 - 3 кг	001 620 065
Пневмоблок R 1/2"	001 367 045
Специальное масло, 5 л	001 365 612

Accessories \*\*

\*\* Не входит в основной объём поставки

## EFA SK 18-8 D

Пила для раскрытия грудины и разделки, с пневмоприводом  
*Pneumatic brisket saw, breaking saw*

*Zerlege- und Brustbeinsäge  
für Schweine; für Mittel-  
und Großbetriebe.*

*Breaking and Brisket saw  
for hogs; for medium  
and large sized plants.*

Пила для разделки и раскрытия грудины для свинины; для средних и крупных предприятий



### EFA SK 18-8 D

- ❖ Лёгкая и манёврнная
- ❖ Повышенная мощность двигателя
- ❖ Применима в качестве пилы для раскрытия грудины и для разделки
- ❖ Легко моется
- ❖ Содержит разные пильные полотна

- ❖ *Light and handy.*
- ❖ *Increased motorpower.*
- ❖ *Applicable as brisket or breaking saw.*
- ❖ *Easy to clean.*
- ❖ *Different saw blades available.*

### EFA SK 18-8 D Технические данные

Мощность двигателя	790 W bei 7 bar ❖ 1,1 HP at 105 PSI
Число оборотов	2000 U/min ❖ 2000 rpm
Рабочее давление	7 bar ❖ 105 PSI
Расход воздуха	0,9 m <sup>3</sup> /min. ❖ 31 cfm
Диаметр пильного полотна	180 mm ❖ 7,1 inch
Глубина реза	60 mm ❖ 2,4 inch
Вес	3,0 kg

### Объем поставки

Тип	Заказной номер
EFA SK 18-8 D*	110 885 360
Шланг сжатого воздуха, 5 м	001 366 512

\* Включая пильное полотно (зубья 3.5 мм)

### Принадлежности \*\*

Тип	Заказной номер
Пружинный балансир, 1,5 - 3,0 кр	001 620 065
Пневмоблок R 1/2"	001 367 045
Специальное масло, 5 л	001 365 612

\*\* Не входит в основной объем поставки

### EFA SK 18-8 D Technical Data

### Scope of supply

### Accessories \*\*

## EFA 19 / EFA 17

### Разделочные пилы с пневмоприводом

### *Pneumatic breaking saw*

*Kraftvolle Druckluftzerlegesägen  
für Rinder- oder Schweinehälften;  
für Mittel- und  
Großbetriebe.*

Мощные пневматические  
разделочные пилы для  
распиловки на полтуши КРС  
и свинины; для средних и  
крупных предприятий.



*Powerful pneumatic breaking  
saw for halves of cattle or hogs;  
for medium and large sized plants.*

#### EFA 19 / EFA 17

- ❖ Высокая мощность двигателя при малом весе
- ❖ Легко моется, не требует дальнейшего техобслуживания
- ❖ Эргономичное положение рукоятки
- ❖ Смещённый вверх вход и выход воздуха

- ❖ *High motor output, low weight.*
- ❖ *Easy to clean, very low maintenance.*
- ❖ *Ergonomic position of handle.*
- ❖ *Top mounted air connection.*

#### Technische Daten

##### Технические данные

Мощность двигателя	880 W bei 6 bar	❖ 1,2 HP at 90 PSI
Число оборотов в минуту	1200	1800
Рабочее давление	6-8 bar	❖ 90-120 PSI
Расход воздуха	1,2 m <sup>3</sup> /min.	❖ 40 cfm
Диаметр пильного полотна (мм)	270	❖ 11 210
Глубина реза (мм)	100	❖ 4 15-75
Вес	9 kg	8,4 kg

#### Technical Data

##### EFA 19 EFA 17

Мощность двигателя	880 W bei 6 bar	❖ 1,2 HP at 90 PSI
Число оборотов в минуту	1200	1800
Рабочее давление	6-8 bar	❖ 90-120 PSI
Расход воздуха	1,2 m <sup>3</sup> /min.	❖ 40 cfm
Диаметр пильного полотна (мм)	270	❖ 11 210
Глубина реза (мм)	100	❖ 4 15-75
Вес	9 kg	8,4 kg

#### Объём поставки

Тип	Заказной номер
EFA 19*	110 881 900
EFA 17*	110 881 700

\* Включая пильное полотно (зубья 6 мм)

#### Scope of supply

Тип	Заказной номер
EFA 19*	110 881 900
EFA 17*	110 881 700

#### Принадлежности \*\*

Тип	Заказной номер
Пружинный балансир, 9-14 кр	001 620 018
Шланг сжатого воздуха, 5 м	001 366 812

#### Accessories \*\*

Тип	Заказной номер
Пневмоблок R 1/2"	001 367 045
Специальное масло, 5 л	001 365 612

\*\* Не входит в основной объём поставки

EFA 17



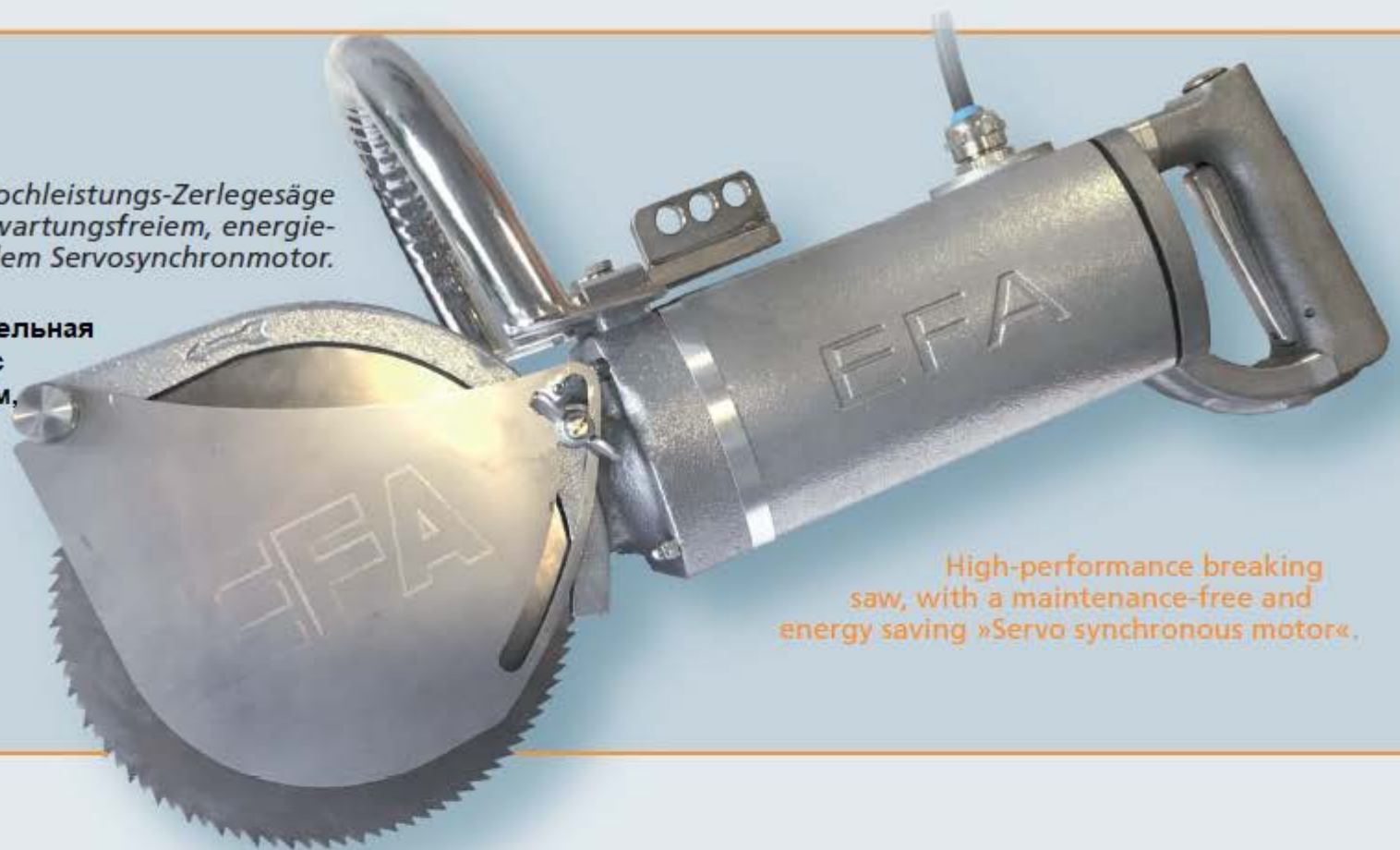
# EFA SK 18 S

## Разделочная пила с сервоприводом

### Breaking saw with servo synchronous motor

*Hochleistungs-Zerlegesäge  
mit wartungsfreiem, energie-  
sparendem Servosynchronmotor.*

Высокопроизводительная  
разделочная пила с  
энергосберегающим,  
не требующим  
техобслуживания  
синхронным  
серводвигателем



High-performance breaking  
saw, with a maintenance-free and  
energy saving »Servo synchronous motor«.

#### EFA SK 18 S

- ❖ Синхронный серводвигатель с повышенным проходным моментом при малой конструкции машины
- ❖ Легко моется
- ❖ Более продолжительный срок службы благодаря встроенной регулирующей электронике. Без износа.
- ❖ Двигатель без техобслуживания
- ❖ Высокий стандарт безопасности благодаря регулирующей электронике (предохранительное выключение, перегрузка невозможна)
- ❖ На 30% меньше затраты на электричество
- ❖ Водонепроницаемая прокладка кабеля

- ❖ **Servo synchronous motor« with higher engine power and smaller size.**
- ❖ **Easy and safe to clean.**
- ❖ **Higher endurance through integrated electronic control unit; low-wear.**
- ❖ **Maintenance-free motor.**
- ❖ **High safety standard through integrated electronic control unit. (Safety shutdown, overload impossible.)**
- ❖ **30% less energy costs.**
- ❖ **Waterproof cable duct.**

#### EFA SK 18 S Технические данные

Мощность двигателя	1200 W ❖ 1,6 HP
Напряжение	230 V, 50 Hz ❖ 1 ph
Число оборотов	2200 U/min ❖ 2200 rpm
Диаметр пильного полотна	180 mm ❖ 7,1 inch
Глубина реза	15 - 65 mm ❖ 0,6 - 2,6 inch
Вид защиты	IP 65
Вес	11,8 kg

#### Объём поставки

Тип	Заказной номер
EFA SK 18 S / 230 V*	110 885 355

\* Включая пильное полотно (зубья 6 мм)

#### Принадлежности \*\*

Тип	Заказной номер
Пружинный балансир, 9-14 кр	001 620 073

\*\* Не входит в основной объём поставки

#### EFA SK 18 S Technical Data

Power	1200 W ❖ 1,6 HP
Voltage	230 V, 50 Hz ❖ 1 ph
Speed	2200 U/min ❖ 2200 rpm
Blade diameter	180 mm ❖ 7,1 inch
Cut depth	15 - 65 mm ❖ 0,6 - 2,6 inch
Protection	IP 65
Weight	11,8 kg

#### Scope of supply

Type	Order number
EFA SK 18 S / 230 V*	110 885 355

#### Accessories \*\*

Type	Order number
Spring balance, 9-14 k	001 620 073

\*\* Not included in the main scope of supply

## EFA 63

### Прорезная пила с электроприводом *Electric reciprocating saw*

Идеальна для распиловки КРС на четвертины и других разделочных работ;  
 для любых размеров предприятий

*Ideal zum Abvierteln von Rindern und vielen anderen Zerlegearbeiten; für alle Betriebsgrößen.*

*ideally adapted to quarter cattle and for many other operations; for all sizes of plants.*



#### EFA 63

- ❖ Мощный универсальный двигатель с защитой от брызг
- ❖ Эргономичное положение рукоятки
- ❖ Антивибрационный пакет
- ❖ Легкомоющийся корпус
- ❖ *Powerful universal motor, splash-proof.*
- ❖ *Ergonomic position of handle.*
- ❖ *Nearly free of vibration.*
- ❖ *Housing easy to clean.*

#### EFA 63 Технические данные

Мощность двигателя	1020 W ❖ 1,4 HP
Напряжение	42 / 115 / 230 V, 50-60 Hz
Длина пильного полотна	350 mm ❖ 14 inch
Вес	7,1 kg
Вид защиты	IP 24

#### EFA 63 Technical Data

#### Объём поставки

Тип	Заказной номер
EFA 63 / 42 V*	110 888 121
EFA 63 / 115 V*	110 888 111
EFA 63 / 230 V*	110 888 101

#### Scope of supply

\* Включая пильное полотно

#### Принадлежности \*\*

Тип	Заказной номер
Пружинный балансир, 6-10 кр	001 620 032
Трансформатор, 1250 VA / 42 V	001 604 516
Пильное полотно, 350 мм	003 009 201

#### Accessories \*\*

\*\* Не входит в основной объём поставки

## EFA Z 160

### Гидравлические клещи для свиных хвостов

### Hydraulic sow tail bone cutter

Производительные клещи для отделения хвостов свиноматок, а также передних и задних ног; для средних и крупных предприятий

*Kraftvolle Zange zum Abtrennen von Sauenschwanzknochen sowie Vorder- und Hinterbeinen; für Mittel- und Großbetriebe.*



*Powerful cutter for sow tail bones as well as for front- and hindlegs; for medium and large sized plants.*

#### EFA Z 160

- ❖ Простая и надежная эксплуатация
- ❖ Высокая скорость резки
- ❖ Предохранительное выключение двумя руками
- ❖ Высокая сила реза
- ❖ *Easy and save to handle.*
- ❖ *High cutting speed.*
- ❖ *Two-hand control*
- ❖ *High cutting force.*

#### EFA Z 160 Технические данные

Открывание клещей	160 mm
Сила закрывания	max. 9.511 N
Время закрывания	0,75 sek.* ❖ 0,75 sec.
Вес	4,5 kg
Вес насоса	18,5 kg

#### EFA Z 160 Technical Data

#### Объём поставки

Тип	Заказной номер
EFA Z 160	008 011 945

#### Scope of supply

#### Принадлежности \*\*

Тип	Заказной номер
Гидравлический агрегат с электроприводом, 400 V	001 972 152
Шланг, 5 м	008 010 315
Гидравлическое масло, 20 л	001 365 614
Пружинный балансир, 2-5 кр	001 620 064

#### Accessories \*

\* Не входит в основной объём поставки

## EFA Z 100

### Гидравлические клещи для голов свиней и свиноматок *Hydraulic head and leg cutter for hogs and sows*

*Kraftvolle Zange zum Abtrennen von Kopf und Beinen von Schweine- und Sauenhälften; für Mittel- und Großbetriebe.*

Мощные клещи для отделения голов и ног полутуш свиней и свиноматок; для средних и крупных предприятий



*Powerful cutter for cutting off heads and also legs of halves of hogs and sows; for medium and large sized plants.*

#### EFA Z 100

- ❖ Простая и безопасная эксплуатация
- ❖ Высокая скорость резки
- ❖ Управление одной рукой
- ❖ Малый вес
- ❖ Высокая сила реза
- ❖ *Easy and safe to handle.*
- ❖ *High cutting speed.*
- ❖ *One hand operation.*
- ❖ *Lightweight.*
- ❖ *Increased cutting force.*

#### EFA Z 100 Технические данные

Открытие клещей	100 mm
Сила закрывания	max. 10.110 N
Время закрывания	1,2 сек. ❖ 1,2 sec.
Вес	3,9 kg
Вес насоса	18,5 kg

#### Объём поставки

Тип	Заказной номер
EFA Z 100	008 011 944

#### Принадлежности \*\*

Тип	Заказной номер
Гидравлический агрегат, при электроуправлении, 400 V	001 972 461
Гидравлический агрегат, при пневмоуправлении 6-8 бар	008 006 469
Шланг, 5 м	008 009 579
Гидравлическое масло, 20 л	001 365 614
Пружинный балансир, 2-5 кг	001 620 064
Шланг сжатого воздуха, 5 м	001 366 812
Пневмоблок R 1/2"	001 367 045
Специальное масло, 5 л	001 365 612

\* Не входит в основной объём поставки

#### EFA Z 100 Technical Data

Opening of jaws	100 mm
Closing force	max. 10.110 N
Closing time	1,2 sec. ❖ 1,2 sec.
Weight	3,9 kg
Pump weight	18,5 kg

#### Scope of supply

Type	Order number
EFA Z 100	008 011 944

#### Accessories \*

Type	Order number
Hydraulic unit, electric control, 400 V	001 972 461
Hydraulic unit, pneumatic control 6-8 bar	008 006 469
Hose, 5 m	008 009 579
Hydraulic oil, 20 l	001 365 614
Spring balance, 2-5 kg	001 620 064
Air hose, 5 m	001 366 812
Pneumatic block R 1/2"	001 367 045
Special oil, 5 l	001 365 612



# EFA 900

## Ручная шкуроеъемка

### EFA 900 – Handskinner



Ручная высокопроизводительная шкуроеъемка для обработки свинины, копченых или вяленых кусков; для предприятий любых размеров.



*Handlicher Hochleistungs Handabschwarter zur Bearbeitung von Schweinefleisch und geräucherten und getrockneten Teilstücken; für alle Betriebsgrößen.*

*High performance handskinner for pork and smoked or dried pieces of meat; for all plants.*

#### EFA 900

- ❖ Высокопроизводительная шкуроеъемка
- ❖ Низкий уровень вибрации
- ❖ Малый вес
- ❖ Проста в управлении
- ❖ Подходит для длительного использования
- ❖ *High-performance handskinner.*
- ❖ *Low vibration.*
- ❖ *Lightweight.*
- ❖ *Easy to handle.*
- ❖ *Adapted for continuous operation.*

#### EFA 900 Технические данные

Мощность двигателя	270 W
Рабочее давление	6 bar
Расход воздуха	180 l/min.
Рекомендуемый шланг	7 mm
Резьбовое соединение подключения	G 1/8 Zoll
Число оборотов валцов	420 min <sup>-1</sup>
Уровень шума	81 dB(A)
Вибрация	0,22 ms <sup>2</sup>
Вес	1,8 kg

#### EFA 900 Technical Data

#### Объем поставки

Тип	EFA 900
Заказной номер	100 500 000

#### Scope of delivery

#### принадлежности \*\*

Тип	Заказной номер
Пружинный балансир, 0,5-2,0 кр	001 620 022
Подвес	007 012 860
Пневмоблок	001 367 024
Специальное масло, 5 л	001 365 612

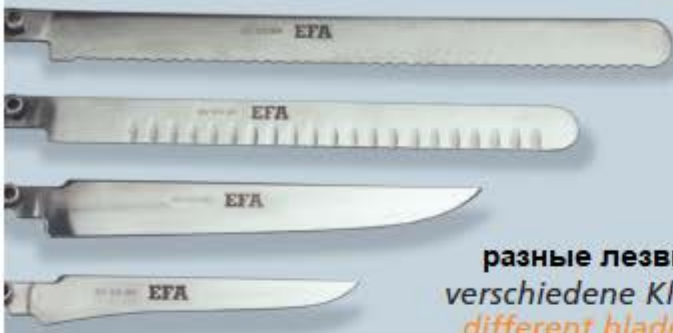
#### Accessories \*

\* Не входит в основной объем поставки

# EFA 800 / EFA 802 / EFA 805

## Ножи с пневматическим приводом

### *Pneumatic powerknife*



разные лезвия  
*verschiedene Klingen*  
*different blades*



#### Технические данные

##### Technical Data

	EFA 805	EFA 802	EFA 800
Мощность двигателя	300 W ♦ 0,4 HP	250 W ♦ 0,33 HP	300 W ♦ 0,4 HP
Рабочее давление	6 bar ♦ 90 PSI	6 bar ♦ 90 PSI	6 bar ♦ 90 PSI
Расход воздуха	0,25 m <sup>3</sup> /min. ♦ 20 cfm	0,18/1 m <sup>3</sup> /min. ♦ 6,4 cfm	0,65 m <sup>3</sup> /min. ♦ 20 cfm
Подъем	9 mm ♦ 9 mm	7 mm ♦ 7 mm	8 mm ♦ 8 mm
Рез	8.000 ♦ 8.000	11.200 ♦ 11.200	10.000 ♦ 10.000
Вес	0,7 kg	0,5 kg	0,93 kg

#### Объем поставки

##### Scope of supply

Тип	Заказной номер	Включено
EFA 805	100 280 050	В комплекте со шлангом сжатого воздуха 2,5 м длиной, чемоданом инструментов с динамометрическим ключом, без ножа
EFA 802	100 280 010	Со шлангом, без ножа
EFA 800	100 280 000	Со шлангом 5 м и парой ножей с волнообразной кромкой, 180 мм

#### Принадлежности \*

##### Accessories\*

Тип	Заказной номер	Не включено
EFA 800 / EFA 802 / EFA 805	001 367 024	Пневмоблок R 1/4"
EFA 800 / EFA 802 / EFA 805	001 365 612	Специальное масло, 5 л
EFA 800	007 008 752	Пара ножей с волнообразной кромкой, 155 мм
EFA 800	007 008 753	Пара ножей с волнообразной кромкой, 180 мм

#### Ножи / EFA 802 + 805

##### Knives / EFA 802 + 805

Тип	Длина	Заказной номер
Нож для мяса	140 mm ♦ 5,5 inches	007 009 386
Нож для рыбы	300 mm ♦ 11,8 inches	007 010 251
Нож для овощей	210 mm ♦ 8,3 inches	007 010 252
Нож для хлеба	300 mm ♦ 11,8 inches	007 010 254

\* Не входит в основной объем поставки

## Пильные полотна для разделочных пил

### Sawblades for breaking saws

Модель пилы	Ø (мм)	Зубья (мм)	Кол-во зубьев	Рис.	Заказной номер
Saw model	Ø (mm)	Toothing (mm)	Nr. of teeth	Picture	Order-No.
SK 16-8 D	160	3,5	130	A	003 001 572
		42,0	12	D	003 001 624
		15,5 (HM) (CC)	32	F	003 008 896
SK 18 WB SK 18-8 D SK 18 S	180	3,5	160	A	003 003 828
		6,0	94	B	003 005 185
		8,0	70	B	003 006 612
		40,5	14	D	003 003 829
		Специальные зубья	❖ Special toothing	E	001 624 418
		15,5 (HM) (CC)	36	F	003 004 917
EFA 17	210	3,5	180	A	003 001 725
		6,0	110	B	003 002 028
		8,0	82	B	003 006 613
		41,0	16	D	003 001 907
		Специальные зубья	❖ Special toothing	E	001 624 420
				16,5 (HM) (CC)	40
EFA 86 EFA 186 SK 23 WB	230	6,0	120	B	003 005 312
		12,0	60	C	003 006 614
		42,5	17	D	003 009 360
		Специальные зубья	❖ Special toothing	E	001 624 422
		16,5 (HM) (CC)	44	F	003 005 313
EFA 19	270	3,5	240	A	003 001 557
		6,0	140	B	003 001 536
		12,0	70	C	003 006 615
		53,0	16	D	003 001 556
		Специальные зубья	❖ Special toothing	E	001 624 421
				16,5 (HM) (CC)	52
EFA 85 EFA 185 SK 30 WB	300	6,0	156	B	003 008 969
		12,0	78	C	003 006 429
		20,0	48	C	003 008 455
		41,0	22	D	003 009 361
		Специальные зубья	❖ Special toothing	E	001 624 423
		18,0 (HM) (CC)	52	F	003 007 187

A Мелкие зубья  
Fine toothing  
3,5 mm



B Зубья среднего размера  
Medium-fine toothing  
6 - 8 mm



C Зубья среднего размера  
Medium-rough toothing  
12 bis 20 mm



D Крупные зубья  
Rough toothing  
40 bis 45 mm



E Бесшумные зубья  
Low-noise toothing



F Зубья из твердого металла (HM)  
Cemented carbide (CC)  
toothing



**Важно:** Согласно общим положениям нашей фирмы гарантия распространяется только при условии использования оригинальных запасных частей и проведения работ по техническому обслуживанию обученным и авторизованным персоналом.

**Important information:** Product warranty according to our general terms and conditions is granted only if Original EFA Spare Parts are installed by trained and authorized personnel / dealers.